



Massimo Marano  
**Personaggi italiani Italienische  
Persönlichkeiten**

Achtzehn biografische Skizzen  
von Massimo Marano – dtv  
zweisprachig für  
Fortgeschrittene – Italienisch

Originalausgabe  
142 Seiten

ISBN: 978-3-423-09463-4

EUR 12,00 [DE]

EUR 12,40 [AT]

ET 1. Februar 2007

Übersetzung: Übersetzt von Rita  
Seuß

Zusatzinfos:

Lehrerprüfexemplar

Massimo Marano

## Personaggi italiani Italienische Persönlichkeiten

Achtzehn biografische Skizzen von Massimo  
Marano – dtv zweisprachig für Fortgeschrittene –  
Italienisch

*Schlüsselfiguren der italienischen Geschichte und ihre Geheimnisse*

Achtzehn Personen, achtzehn biografische Skizzen von Menschen, die auf dem Territorium des heutigen Italien gelebt und gewirkt haben, ausgehend vom alten Rom bis in die Gegenwart. Frauen und Männer, die ihr Leben der Politik, der Kunst oder der Wissenschaft gewidmet, das Abenteuer gesucht oder sich der Entdeckerlust verschrieben haben.

Die Namen sind geläufig, die Personen haben Schlüsselrollen in der Geschichte Italiens gespielt, und doch gibt es auch weniger bekannte Seiten an ihnen, ein wenig seltsame vielleicht, bisweilen auch geheimnisumwoben. In den kurzen Portraits geht es um politische Überzeugungen, wissenschaftliche Ambitionen, um Hab- und Machtgier und Intrigen.

Die Auswahl ist freilich subjektiv, und wo immer die Fakten nicht eindeutig, die Daten nicht gesichert sind, kommt die Vermutung zu Hilfe. Mit leichter Feder und Lust am Erzählen ist es Massimo Marano gelungen, bedeutende Persönlichkeiten der italienischen Geschichte auch Lesern mit (noch) geringen Sprachkenntnissen bildhaft vor Augen zu stellen.

Dabei sind: Poppaea, Leonardo Fibonacci, Beatrice, Giotto, Cristoph Kolumbus, Amerigo Vespucci, Lucrezia Borgia, Galileo Galilei, Giovanni Battista Tiepolo, Giacomo Girolamo Casanova, Alessandro Manzoni, Marie Sophie von Bourbon, Margarethe von Savoyen, Maria Montessori, Antonio de Curtis, Salvatore Giuliano, Anna Magnani.

*dtv zweisprachig* – Die Vielfalt der Sprachen auf einen Blick

Die Reihe umfasst drei Sprach-Niveaus – Einsteiger, Fortgeschrittene und Könner – und mittlerweile über 130 Titel in vielen Sprachen. Landeskunde, Kulturgeschichte und Redewendungen, zeitgenössische und klassische Texte in unterschiedlichen Formen und Genres – von der Kurzgeschichte bis zum Krimi – für jeden Lesegeschmack ist etwas dabei. Einzigartig ist die konsequente Zeilengleichheit zwischen Originaltext und Übersetzung, damit man vom ersten

bis zum letzten Wort in zwei Sprachwelten zuhause ist.



Autor\*in

## **Massimo Marano**

**Massimo Marano** wurde 1958 in Rom geboren. Nach einem Sprachstudium in München folgte eine langjährige Tätigkeit als Übersetzer und Dozent für Italienisch. Seit mehreren Jahren betreut er ein wöchentliches Online-Magazin und schreibt über aktuelle Themen in Italien.

### Autor\*in Massimo Marano bei dtv

- Un caso d'amore Ein Fall von Liebe, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09483-2
- Specialità italiane Italienische Köstlichkeiten, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09504-4
- Personaggi italiani Italienische Persönlichkeiten, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09463-4
- L'ultimo applauso Der letzte Applaus, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-09524-2